Pass & Seymour®

Wave Switch, 15A, 20A, SP/3W
Interrupteur Wave, 15 A, 20 A, SP/3W
Interruptor de onda, 15A, 20A, SP/3W

No: 341358 1/22

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Les Numéros de Catalogue: RSWV153, RSWV203

Country of Origin: Made in China • Pays d'origine: Fabriqué en Chine • País de origen: Hecho en China

Wave Switch
Interrupteur Wave
Interruptor de onda

READ & SAVE THESE INSTRUCTIONS! CAUTION:
- Maximum ambient temperature not to exceed 95°F/35°C
- To prevent severe shock or electrocution, always turn power OFF at the service panel before working with wiring.
- Use this device with copper or copper-clad wire. Do not use with aluminum wire.
- Must be installed in accordance with National and Local electrical codes.

WARNING: IMPROPER WIRING OF ANY ELECTRICAL DEVICE CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. THESE WIRING DEVICES SHOULD BE INSTALLED BY AN ELECTRICIAN OR OTHER QUALIFIED PERSON.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS. ATTENTION
- La température ambiante maximale ne doit pas dépasser 35°C/95°F
- Pour éviter tout choc électrique ou une électrocution, coupez toujours l'électricité au niveau du panneau d'alimentation avant de commencer à câbler.
- Utilisez ce dispositif avec des fils en cuivre ou cuivrés. Ne l'utilisez pas avec des fils en aluminium.
- Doit être installé conformément aux codes locaux et nationaux de l'électricité.

AVERTISSEMENT : LE CÂBLAGE INCORRECT DE TOUT DISPOSITIF ÉLECTRIQUE PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT. CES DISPOSITIFS DE CÂBLAGE DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS PAR UN ÉLECTRICIEN OU UNE PERSONNE QUALIFIÉE.

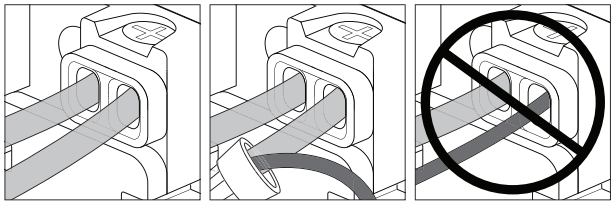
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. PRECAUCIÓN:
- La temperatura ambiente máxima no debe exceder los 95°F/ 35°C
- Para evitar serios electrochoques o electrocución, siempre APAGUE el suministro eléctrico en el panel de servicio antes de trabajar con los cables.
- Utilice este dispositivo con alambres de cobre o revestidos de cobre. No usar con cables de aluminio.
- Se debe instalar de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.

ADVERTENCIA: EL CABLEADO INCORRECTO DE UN DISPOSITIVO ELÉCTRICO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O AÚN LA MUERTE. UN ELECTRICISTA U OTRA PERSONA COMPETENTE DEBE INSTALAR ESTOS DISPOSITIVOS DE CABLEADO.

⚠ **WARNING:** Do not pair different size wires in the same terminal. If you have different size wires, use a wire nut to add a 6 inch pigtail of the same gauge wire to the smaller gauge wire.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas associer des fils de section différente dans la même borne. Avec des fils de section différente, utiliser un capuchon de connexion pour ajouter un toron de 15 cm (6 pouces) du même calibre au fil de calibre plus petit.

⚠ **ADVERTENCIA:** No junte cables de diferentes calibres en el mismo terminal. Si tiene cables de diferentes calibres, utilice una tuerca para cables para agregar un empalme de 15 cm (6 pulg.) del mismo calibre al cable de menor calibre.



Same size. Section identique. Mismo calibre. | **Different size with pigtail. Section différente avec toron. Diferente calibre con empalme.** | **Different size. Section différente. Diferente calibre.**

RSWV153 RATINGS:	RSWV203 RATINGS:	RSWV153 VALEURS NOMINALES :	RSWV203 VALEURS NOMINALES :	RSWV153 ESPECIFICACIONES:	RSWV203 ESPECIFICACIONES:
120 V ac, 15A, Resistive	120 V ac, 20A, Resistive	120 V ca, 15 A, résistif	120 V ca, 20 A, résistif	120 V CA, 15A, resistivo	120 V CA, 20A, resistivo
120 V ac, 15A, General Purpose	120 V ac, 20A, General Purpose	120 V ca, 15 A, universel	120 V ca, 20 A, universel	120 V CA, 15A, propósito general	120 V CA, 20A, propósito general
120 V ac, 15A, Incandescent	120 V ac, 20A, Incandescent	120 V ca, 15 A, incandescent	120 V ca, 20 A, incandescent	120 V CA, 15A, incandescente	120 V CA, 20A, incandescente
120 V ac, 1/2 HP	120 V ac, 3/4 HP	120 V ca, 1/2 HP	120 V ca, 3/4 HP	120 V CA,1/2 HP	120 V CA, 3/4 HP
120 V ac, 15A, Standard Ballast	120 V ac, 20A, Standard Ballast	120 V ca, 15 A, ballast standard	120 V ca, 20 A, ballast standard	120 V CA, 15A, balasto estándar	120 V CA, 20A, balasto estándar
120 V ac, 15A, Electronic Ballast	120 V ac, 16A, Electronic Ballast	120 V ca, 15 A, ballast électronique	120 V ca, 16 A, ballast électronique	120 V CA, 15A, balasto electrónico	120 V CA, 16A, balasto electrónico
Not suitable as a disconnect.	Not suitable as a disconnect.	Impropre au débranchement.	Impropre au débranchement.	No apto como disyuntor.	No apto como disyuntor.

DESCRIPTION: This device is a single pole/3-way switch which can be operated by a contactless wave gesture. Can be used alone, with another wave switch, or any 3-way switch.

DIRECTIONS:
1. Disconnect power to circuit by removing fuse or turn circuit breakers OFF before installing. Before wiring, verify that power has been removed by testing with a circuit tester at the outlet box.
2. To replace existing device, remove wall plate and pull device from box. If new installation, skip to step 5.
3. Label wires connected to existing device.
4. Disconnect existing device.
5. Strip wires to length of 1⁄2" using gauge located on device back.
6. If neutral is available in the box, remove the label from the back of the product and connect to WHITE. Install device per corresponding wiring diagram 1.
7. If neutral is not available in box, the device will function as long as it is properly grounded. Install device per wiring diagram 2.
8. Torque terminal screws to 14-16 inch-pounds.
9. Mount the device to wall box.
10. Adjusting the sensing distance. Remove switch cover using a flat head screwdriver (Figure 1). Turn sensor distance setting to desired sensitivity (Figure 2). Replace switch cover and test. NOTE: In multi-gang installations, a short sensing distance may eliminate false switching.
11. Attach wall plate, then restore power to circuit.

OPERATING INSTRUCTIONS:
Device turns on and off when it detects an object in close proximity to the face of the device.

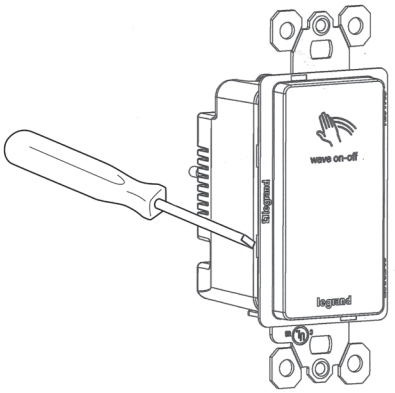
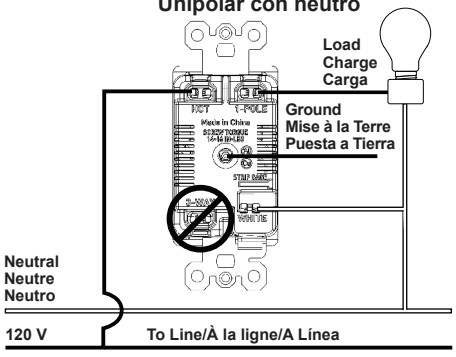


Figure 1 / Figure 1 / Figura 1

Figure 2
Figure 2
Figura 2

Single Pole with Neutral
Unipolaire avec fil neutre
Unipolar con neutro



Three Way with Neutral
Tripolaire avec fil neutre
Tres vías con neutro

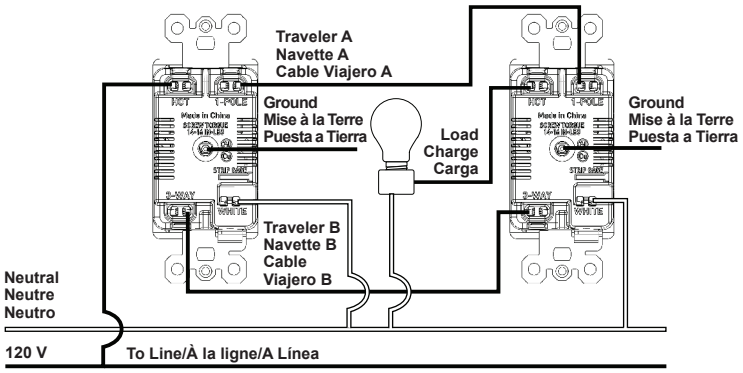


Diagram 1 – Neutral Present / Diagramme 1 – Avec fil neutre / Diagrama 1 – Presencia de neutro

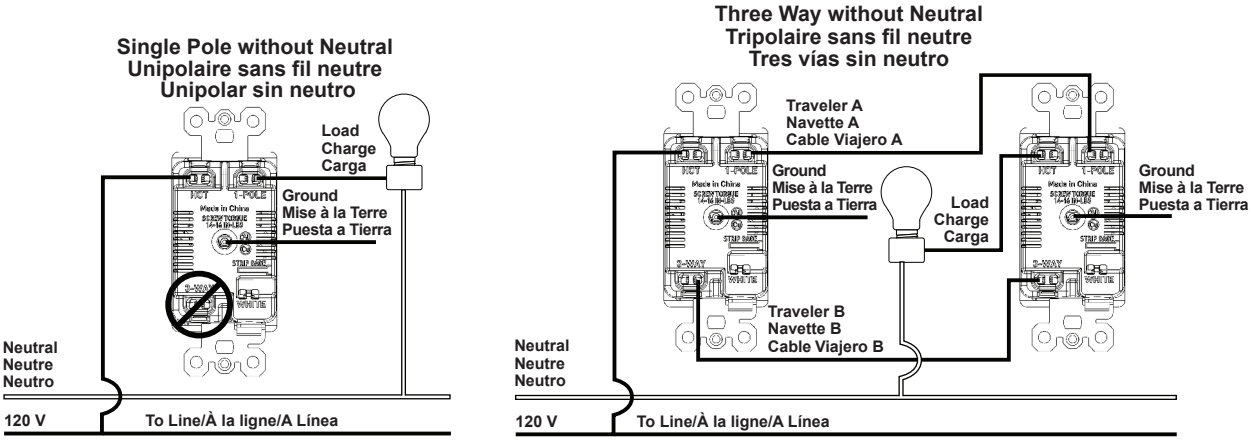


Diagram 2 – No Neutral Present
Diagramme 2 – Sans fil neutre
Diagrama 2 - Sin presencia de neutro

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

DESCRIPTION: Ce dispositif est un interrupteur unipolaire/tripolaire qui peut être actionné par un geste ondulatoire sans contact. Il peut être utilisé seul ou avec un autre interrupteur Wave ou n'importe quel interrupteur tripolaire.

INSTRUCTIONS :

1. Débrancher l'alimentation électrique du circuit en enlevant le fusible ou en mettant les disjoncteurs du circuit HORS TENSION avant l'installation. Avant de procéder au câblage, vérifier que l'alimentation vers la prise de courant a été coupée à l'aide d'un vérificateur de circuit.
2. Pour remplacer le dispositif existant, enlever la plaque murale et retirer le dispositif de la boîte. S'il s'agit d'une nouvelle installation, passer à l'étape 5.
3. Apposer une étiquette sur les fils connectés au dispositif existant.
4. Déconnecter le dispositif existant.
5. Dénuder les fils sur une longueur de 1,27 cm (1/2 po) à l'aide du gabarit reproduit à l'arrière du dispositif.
6. Si le boîtier est doté d'un fil neutre, retirer l'étiquette à l'arrière du produit et le connecterau fil BLANC. Installer le dispositif conformément au schéma de câblage n° 1.
7. S'il n'y a aucun fil neutre dans la boîte, le dispositif fonctionnera tant qu'il est correctement mis à la terre. Installer le dispositif conformément au schéma de câblage n° 2.
8. Serrer les vis de raccordement à un couple de 1,58 N-m à 1,81 N-m (14 à 16 po-lb).
9. Monter le dispositif à la boîte murale.
10. Réglage de la distance de détection. Retirer le couvercle de l'interrupteur à l'aide d'un tournevis à tête plate (figure 1). Tourner le réglage de la distance du capteur jusqu'à la sensibilité souhaitée (figure 2). Replacer le couvercle de l'interrupteur et faire un essai. REMARQUE : Dans les installations multiples, une courte distance de détection peut éliminer les fausses commutations.
11. Fixer la plaque murale, puis rétablir l'alimentation du circuit.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT :
Le dispositif s'allume et s'éteint lorsqu'il détecte un objet à proximité immédiate du devant du dispositif.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN: Este dispositivo es un interruptor unipolar/3 vías que se puede operar mediante un sensor de onda sin contacto. Se puede usar solo, con otro interruptor con sensor de onda o con cualquier interruptor de 3 vías.

INDICACIONES:

1. Desconecte la alimentación al circuito quitando el fusible o APAGANDO el disyuntor antes de la instalación. Antes de realizar el cableado, verifique si la energía está desconectada midiendo con un probador de circuitos en la caja de salida.
2. Para reemplazar un dispositivo existente, retire la placa de pared y extraiga el dispositivo de la caja. Si es una instalación nueva, vaya al paso 5.
3. Etiquete los cables conectados al dispositivo existente.
4. Desconecte el dispositivo existente.
5. Pele los cables a una longitud de 1⁄2" usando el calibre ubicado del dispositivo la parte posterior.
6. Si el neutro está disponible en la caja, retire la etiqueta de la parte posterior del producto y conéctelo al BLANCO. Instale el dispositivo según el diagrama de cableado correspondiente 1.
7. Si el neutro no está disponible en la caja, el dispositivo funcionará siempre que esté debidamente conectado a tierra. Instale el dispositivo según el diagrama de cableado 2.
8. Apriete los tornillos terminales a 14-16 pulgadas-libras.
9. Instale el dispositivo en la caja de pared.
10. Al ajustar la distancia de detección, retire la tapa del interruptor con un destornillador de cabeza plana (Figura 1). Gire el ajuste de distancia del sensor a la sensibilidad deseada (Figura 2). Reemplace la tapa del interruptor y pruebe. NOTA: En instalaciones de varios grupos, una distancia de detección corta puede eliminar la conmutación falsa.
11. Conecte la placa de pared y luego restaure la alimentación a la unidad. .

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN:
El dispositivo se enciende y apaga cuando detecta un objeto cerca de la parte anterior del dispositivo.

341358 1/22

© Copyright 2022 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2022 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2022 Legrand Todos los derechos reservados.

860.233.6251
1.877.BY.LEGRAND
www.legrand.us
www.legrand.ca